

Distr.: General  
30 April 2004  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية

الدورة الثالثة عشرة

فيينا، ١١-٢٠ أيار/مايو ٢٠٠٣

البند ٩ (ج) من جدول الأعمال المؤقت\*

الإدارة الاستراتيجية والمسائل البرنامجية: انتخاب أعضاء

مجلس أمناء معهد الأمم المتحدة الأقليمي لأبحاث الجريمة

والعدالة الجنائية

## ترشيح عضوين في مجلس أمناء معهد الأمم المتحدة الأقليمي لأبحاث الجريمة والعدالة

مذكرة من الأمين العام\*\*

١- يُسترعى انتباه لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية إلى مسألة تتعلق بتشكيل مجلس أمناء معهد الأمم المتحدة الأقليمي لأبحاث الجريمة والعدالة، وهي تتطلب اتخاذ إجراء من اللجنة ومن المجلس الاقتصادي والاجتماعي. لفترة ولاية عضوين من أعضاء المجلس، وهما آن-ماري بيغلر (السويد) وجيرمي ترافيس (الولايات المتحدة الأمريكية) تنتهي في ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤.

\* E/CN.15/2003/4

\*\* تأخر تقديم هذه المذكرة بسبب التأخر في تقديم السِّير الذاتية.

100504 V.04-53146 (A)



٢- ووفقاً للمادة الرابعة من النظام الأساسي لمعهد الأمم المتحدة الأقاليمي لأبحاث الجريمة والعدالة، المرفق بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٥٦/١٩٨٩ المؤرخ ٢٤ أيار/مايو ١٩٨٩:

"٢- يكون تشكيل المجلس كما يلي:

"(أ) سبعة أعضاء تختارهم لجنة منع الجريمة ومكافحتها، بناء على ترشيح من الأمين العام، ويوافق عليهم المجلس الاقتصادي والاجتماعي، مع ايلاء الاعتبار الواجب لحقيقة أن المعهد وأعماله يمولان من المساهمات الطوعية، وكذلك لمبدأ التوزيع الجغرافي العادل. ويكون اختيار أعضاء المجلس من بين الأشخاص المرموقين الذين يتمتعون بالمؤهلات والخبرة اللازمة. ويعمل هؤلاء الأعضاء بصفتهم الشخصية لمدة خمس سنوات ابتداء من تاريخ أول اجتماع للمجلس يدعون إلى الاشتراك فيه. ويجوز للجنة إعادة تعيينهم بموافقة المجلس الاقتصادي والاجتماعي لما لا يزيد عن مدة واحدة أخرى."

٣- ووفقاً لمكتب الشؤون القانونية بالأمانة العامة فإن اللجنة خلفت اللجنة السابقة لمنع الجريمة ومكافحتها في وظائفها وصلحايتها، في هذه المسألة وغيرها.

٤- والمرشحان التاليان هما المقترحان: آن-ماري بيغلر (السويد) واليزابيث غ. فيرفيل (الولايات المتحدة الأمريكية).

٥- وقد أخذ مبدأ التوزيع الجغرافي العادل في الاعتبار في تشكيل المجلس. فمجلس الأمناء الحالي لمعهد الأمم المتحدة الأقاليمي لأبحاث الجريمة والعدالة يتألف من:

آن-ماري بيغلر (السويد)

بيدرو دافيد (الأرجنتين)

اسكندر غطاس (مصر)

زليكو هورفاقي (كرواتيا)

جان-كلود كارسنتي (فرنسا)

تكايوكي شيباشي (اليابان)

جيرمي ترافيس (الولايات المتحدة الأمريكية)

٦- وترد المعلومات الأساسية عن المرشحين في مرفق هذه الوثيقة.

## معلومات أساسية عن المرشحين المقترحين لشغل منصب في مجلس أمناء معهد الأمم المتحدة الأفريقي لأبحاث الجريمة والعدالة

### آن-ماري بيغلر (السويد)

- ١- ولدت في سنة ١٩٥٤. وهي اخصائية اجتماعية مدربة تخرّجت من مدرسة الدراسات الاجتماعية في ١٩٧٩.
- ٢- وقد عملت تباعا كأمنية للرعاية الاجتماعية لمدينة استكهولم حتى ١٩٨٥. ومن ١٩٨٥ حتى ١٩٨٩ عملت في المكتب التنفيذي لمدينة استكهولم.
- ٣- وفي ١٩٨٩ أصبحت سكرتيرة أولى بوزارة الصحة والشؤون الاجتماعية. وفي الفترة ١٩٩١-١٩٩٧ عملت بالمجلس الوطني للصحة والرعاية حيث عُيّنَت نائبة للمدير العام في ١٩٩٥.
- ٤- وفي تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧ عُيّنَت السيدة بيغلر مديرا عاما للمجلس الوطني السويدي لمنع الجريمة.
- ٥- ومنذ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢، عملت السيدة بيغلر نائب لمفوض الشرطة الوطنية. وهي نائبة رئيس للجامعة في لينكوبنك وحرس السواحل السويدي ومجلس التنمية للقطاع الحكومي.

### اليزابيث غ. فيرفيل (الولايات المتحدة الأمريكية)

- ١- تعمل السيدة فيرفيل حاليا مستشارا أول في مكتب الشؤون الدولية للمخدرات وانشاء القانون، حيث بدأت في ٢٠٠٠ العمل بهذه الصفة، وبصفتها نائب مساعد لوزير الخارجية بالنيابة. وتولت رئاسة وفد الولايات المتحدة إلى المفاوضات بشأن اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية وبروتوكولاتها الثلاثة وكذلك بشأن اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد.
- ٢- وعملت من ١٩٩٥ إلى ٢٠٠٠ مديرا لشؤون التهديدات عبر الوطنية للعاملين بمجلس الأمن القومي ونائبة لمدير مكتب حماية المرافق الأساسية الحساسة.

- ٣- وقد عملت قبل ذلك كـنائب مساعد لوزير الخارجية لشؤون حظر الانتشار ثم كـمنسق أول للسلامة النووية في مكتب الشؤون العسكرية السياسية.
- ٤- وكانت من قبل نائب مستشار قانوني في مكتب المستشار القانوني.
- ٥- وقبل الالتحاق بوزارة الخارجية، مارست السيدة فيرفيل العمل القانوني في بوسطن وعملت كمساعد للمدعي العام لكومنولث ماساشوستس.
- ٦- وقد حصلت على درجتها في القانون من جامعة كولومبيا ودرجة الليسانس من جامعة ديوك.
-